

Bæredygtig Åle Standard med forklarende bemærkninger

Indhold

1. Introduktion	2
2. Struktur og scoring for hver standard.....	2
3. Glasåls fiskeri.....	3
4. Købere af glasål	4
5. Opdræt af ål	6
6. Udsætning	7
7. Fiskeri efter gulål og blankål	8
Bilag 1. Forklarende noter	10
Bilag 2: Medlemmer af Sustainable Eel Standard undergruppe.....	15

Denne standard er udviklet efter aftale med Sustainable Eel Group. Der er indhentet råd og berigtigelse fra uafhængige og anerkendte åle-specialister og miljø-NGO'er, som en undergruppe af Sustainable Eel Group. Standarden er blevet afprøvet på virksomheder i åleindustrien og er blevet tilrettet i forhold til disse pilotundersøgelser.

Jo Gascoigne
MacAlister Elliott and Partners
www.macalister-elliott.com

Version 3: 13 Maj 2011

1. Introduktion

Det erkendes, at udtrykket “bæredygtig” ikke med rette kan anvendes om bestanden af Europæisk ål før denne er fuldt genopbygget om flere generationer (30 – 40 år). Denne Standard er udviklet med henblik på at fremme og sikre de mest ansvarlige metoder til fiskeri, transport og opdræt, således at ålehandlingsplanen og fuld bæredygtighed opnås hurtigst muligt.

Med udgangspunkt i EU forordningen (1100/2007) vedr. genopbygningen af bestanden af Europæisk ål er valgt en objektiv ekstern definition af bæredygtig ålefiskeri: Hvorvidt 40 % målet for udvandring af blankål er opfyldt eller hvorvidt en godkendt ålehandlingsplan er implementeret. For yderligere information, se Bilag 1, Note 1.

Dette dokument er 3. Version af Sustainable Eel Standard, som den er godkendt af Standard undergruppen af Sustainable Eel Group (SEG) – se Bilag 2 og www.sustainableeelgroup.com.

Standarden er udviklet og forbedret i forhold til tidligere versioner samt baseret på erfaringer fra en serie pilotundersøgelser så som:

- Fiskeri – Severn and Soudre / Gironde
- Købere af glasål – UK Glass Eels, Chez Mouchet og Deutscher Fischerei Verband (DFV)
- Opdrættere af glasål / udsætning – DFV, Royal Danish Seafood, Scandinavian Silver Eels

Der er endnu ikke udført pilotundersøgelser med gulål og blankål fiskeri eller udsætning, men disse komponenter i standarden er blevet tilrettet så de svarer til ændringerne vedrørende glasålfiskeri.

Denne standard har sigte på at identificere og fremme den mest ansvarlige og bæredygtige praksis i ålefiskeri, med det formål at beskytte bestandene og fremme genopbygningen af dem. Den er baseret på nyeste tilgængelige viden og vil blive revideret og forbedret i takt med ny tilgængelig viden og mindst hver 3. år i forbindelse med revidering af ålehandlingsplaner.

2. Struktur og scoring for hver specifik standard

Hver standard består af en serie kriterier for hvilke der sædvanligvis er en grøn og en gul score indikator (få kriterier har dog kun en grøn indikator). For at “bestå”, d.v.s. overholde standarden, skal der være en overvægt af grønne scorer (d.v.s. mindst 4 grønne ud af 7 eller mindst 5 grønne ud af 8). Enhver “rød” score medfører, at virksomheden ikke kan godkendes. I tilfælde af lighed mellem grønne og gule scorer inddrages et panel fra Sustainable Eel Standard undergruppen af SEG. I sådanne grænsetilfælde vil panelet anvende en simpel og streng test, som at undersøge om det vil være sandsynligt, at der kan opnås en grøn score indenfor den nærmeste fremtid.

3. Glasåls fiskeri

1. Forvaltnings målsætningen om 40 % udvandring af blankål er opfyldt (se note 1 og 2)	
Grøn score indikator	Ålehandlingsplanen er godkendt og der er gode og pålidelige data (se note 3), der viser, at EU's målsætning for udvandring af blankål bliver overholdt i åle forvaltningsområdet.
Gul score indikator	Ålehandlingsplanen er godkendt og der er evidens (overvejende sandsynlighed) for, at den bliver implementeret på stedet. Fiskeriet overholder kravene i ålehandlingsplanen.
Rød score indikator	Ålehandlingsplan er ikke godkendt og der er lille evidens for at den bliver implementeret.
2. Fiskeriet er godt forvaltet	
Grøn score indikator	Fiskerne har licens og fører logbog. Data om fangst og fiskeriindsats indsamles og analyseres regelmæssigt af myndighederne (minimum årligt efter afslutning af sæsonen), og data er til enhver tid til rådighed for myndighederne. Data betragtes som nøjagtige, brugbare til statistiske formål og giver et udtømmende billede af det konkrete glasålsfiskeri. Fiskerne bruger lovlige redskaber; reglerne håndhæves i hele fiskeriområdet uden nogen tegn på systematiske afvigelser fra reglerne.
Gul score indikator	Fiskerne har licens. Data om fangst og fiskeriindsats indsamles og analyseres regelmæssigt af myndighederne (minimum årligt efter afslutning af sæsonen). Data betragtes som nøjagtige og bidrager med tilstrækkelig information om det konkrete glasålsfiskeri til forvaltning og sporing af årlige tendenser i forekomsten af glasål. Tilstrækkelige data for fangst og fiskeriindsats til forvaltnings formål i tråd med lokale ålehandlingsplaner. Fiskerne bruger kun lovlige redskaber og der er ingen tegn på systematiske afvigelser fra reglerne.
3. Dødeligheden under fiskeriet er minimeret (se noterne 4-6)	
Grøn score indikator	Fiskeri med håndholdte net ELLER fiskeri fra både opfylder følgende kriterier, ud over dem som gælder for gult kriterium: 1) Fiskeri foregår ved lav hastighed (forankret i strøm eller hastighed maks. 1 knob i forhold til vandet); 2) Gennemsnitlig træk-tid maks. 20 minutter, med en maksimal varighed på 30 minutter; 3) Maskestørrelse i enden maks. 1 mm; 4) Resten af nettet designet således at glasålene ikke bliver fastklemmt eller skadet; 5) Fisketank om bord (se note 7) og taget i brug; ELLER fiskeren kan overbevisende demonstrere ved en anden metode, at dødeligheden af fangsten, mens glasålene holdes om bord på skibet, er <4 % for hver fanget batch.
Gul score indikator	Fiskeri fra både opfylder følgende kriterier: 1) Fiskeri foregår ved lav hastighed (maks. hastighed 1,5 knob i forhold til vandet); 2) Maks. træk-tid 30 minutter; 3) Maskestørrelse i enden maks. 1 mm; 4) Resten af nettet designet således at glasålene ikke bliver fastklemmt eller skadet; 5) Fisketank om bord og taget i brug; ELLER fiskeren kan overbevisende demonstrere ved en anden metode, at dødeligheden af fangsten, mens glasålene holdes om bord på skibet, er < 8 % for hver fanget batch.
4. Fiskeriet har ubetydelig indvirkning på bifangst arter (se note 8)	
Grøn score indikator	1) Fiskeriet har <1 % bifangst (vægt) OG 2) Bifangsten returneres levende tilbage til vandet så skånsomt og hurtigt som muligt. Note: Der kan ses bort fra sjældne - men store fangster af geleagtig zooplankton i glasålsnet under algeopblomstrings-

	perioder.
Gul score indikator	Enten 1) har fiskeriet <5 % bifangst (vægt) ELLER 2) bifangsten returneres levende tilbage til vandet så skånsomt og hurtigt som muligt. Note: Der kan ses bort fra sjældne - men store fangster af geleagtig zooplankton i glasålsnet under algeopblomstringsperioder.
5. Fiskeriet har ubetydelig indvirkning på sjældne eller andre beskyttede arter	
Grøn score indikator	Fiskeriet har ingen direkte indvirkning, der resulterer i dødelighed eller skader på andre arter, der anses for sårbare eller truede, eller er beskyttet under national eller international lov.
Gul score indikator	Fiskeriet har ingen direkte indvirkning, der resulterer i dødelighed hos andre arter, der anses for sårbare eller truede, eller er beskyttet under national eller international lov.
6. Fiskeriet har ubetydelig indvirkning på habitater	
Grøn score indikator	Fiskeretskabet medfører ingen skader på bunden.
Gul score indikator	Fiskeretskabet medfører sjældent og utilsigtet skader på bunden.
7. Forskning / Uddannelse – bonus (se note 9)	
Grøn score indikator	Fiskeriet deltager aktivt i eller bidrager til forskning og overvågning med henblik på at støtte implementering af ålehandlingsplaner (EMP), eller til uddannelsesprojekter til fremme af opmærksomheden og bevarelsen af ålen (dette omfatter ikke fremvisning af logbog data og andre lovmæssige krav, som er dækket ovenfor).

4. Købere af glasål

1. Sporbarhed (se note 10)	
Accepteret	Med høj grad af troværdighed kan hver ål i enhver batch leveret til en køber føres tilbage til en flod og et tidsrum (maks. 1 måned). Dette skal som minimum omfatte: 1) Altid adskillelse og detaljeret mærkning af enhver batch; 2) Mærker som forbinder hver batch med en enkelt fisker eller grupper af fiskere eller leverandør eller flod og en dato; 3) Daglig bogføring af dødelighed efter en fastlagt procedure; 4) Bogføring af vægt "ind" og vægt "ud" for hver batch (se note 10); 5) Berigtigelse af leverandør fakturaer, skrumpning og købs fakturaer.
Ikke accepteret	Den mindste mangel på troværdighed i forhold til ovenstående procedure er ikke acceptabel for certificering: Dette kan f. eks. være ikke-mærkede batches, utilstrækkelig detaljerede mærker, sammenblanding af flere batches, manglende føring af logbog, problemer med berigtigelse af fakturaer etc.
2. Dødelighed i opbevarings facilitet (se note 5)	
Grøn score indikator	Gennemsnitlig dødelighed over sæsonen er <2 %
Gul score indikator	Gennemsnitlig dødelighed over sæsonen er <5 %
3. Transport og de første dages opbevaring hvis transport sker til ålefarm (se note 11)	
Grøn score indikator	Gennemsnitlig dødelighed under transport og i den første uge på anlægget er <1,5 %
Gul score	Gennemsnitlig dødelighed under transport og i den første uge på anlægget er <3 %

indikator	
4. Opbevaringssystem	
Grøn score indikator	Bio-sikkerhedsplan implementeret; vand fra boring, grundvand eller drikkevand (undgå sygdomssmitte); fungerende alarm system med back-up ved strømsvigt, ændret vandtryk, høj vandstand, iltniveau udenfor alarmgrænse.
Gul score indikator	Fungerende alarm system med back-up ved strømsvigt, ændret vandtryk, høj vandstand, iltniveau udenfor alarmgrænse.
5. Vandkvalitet	
Grøn score indikator	Installeret et filter system til fjernelse af partikulært og opløste stoffer og dermed sikring af høj vandkvalitet. Implementeret overvågning og kontrol af vandkvalitetsparametre til sikring af konstant høj vandkvalitet. Kvalitet af afledt vand opfylder nationale vandkvalitetskrav og forventes ikke at have miljømæssig påvirkning. Indtagvand analyseres regelmæssigt.
Gul score indikator	Installeret et filter system således at vandkvaliteten forventes tilstrækkelig høj til ikke at påvirke dødelighed. Regelmæssig kontrol af relevante parametre som viser, at disse holder sig indenfor optimale grænser. Kvaliteten af afledt vand opfylder nationale standarder.
6. Hygiejne og sygdom (se note 12)	
Gøn score indikator	Alle kar og øvrige dele af anlægget vaskes og desinficeres effektivt mellem hver batch. Ålene chekkes regelmæssigt for evt. synlige sygdomsproblemer, herunder evt. parasitter ved mikroskopisk undersøgelse. Ålene diagnosticeres og behandles om nødvendigt efter gældende procedurer.
Gul score indikator	Alle kar og øvrige dele af anlægget vaskes og desinficeres effektivt mellem hver batch. Ålene chekkes regelmæssigt for evt. synlige sygdomsproblemer, og behandles om nødvendigt.
7. Håndtering og velfærd (se noter 13 og 14)	
Grøn score indikator	Anlægget er indrettet med henblik på mindst mulig håndtering. Der er implementeret procedurer for forsigtig håndtering, herunder sjælden brug af net for at undgå skader. Hvis net benyttes er de små-maskede (maks. 1 mm). Ålene tørrer aldrig ud under flytning.
Gul score indikator	Anlægget er måske ikke optimalt indrettet, men indenfor anlæggets begrænsninger er der procedurer for mindst mulig håndtering (se note 13). Nødvendig håndtering foregår forsigtig og procedurerne tilsigter mindst mulig skader. Net er småmaskede (maks. 1 mm). Ålene tørrer aldrig ud under flytning.
8. Transport (se note 15)	
Grøn/rød score indikator	Transport er vel planlagt med henblik på minimering af transporttid. Pakning foregår så kortvarigt som muligt og med mindst mulig håndtering og stress. Ålene holdes kølige og fugtige med passende iltforsyning.
9. Den krævede andel af fiskede glasål anvendes til genudsætning (se note 16)	
Grøn score indikator	Køberen stiller 5 % flere glasål til rådighed for genudsætning end krævet i EU forordningen.
Gul score indikator	Køberen stiller den mængde glasål til rådighed for udsætning som krævet i EU forordningen.
10. Forskning / uddannelse – bonus	
Grøn score indikator	Virksomheden deltager aktivt i eller bidrager til forskning og overvågning med henblik på at understøtte forvaltningsplaner for de vandområder, hvor ålene fanges eller til planen for området tæt på køberens anlæg, eller til uddannelsesprojekter til fremme af kendskabet til ålen og dens bevarelse (dette i tillæg til de lov-

	/forordningsmæssige krav, som er dækket ovenfor).
--	---

5. Opdræt af ål

1. Den totale dødelighed under opdrættet er lav (se noterne 11 and 17)	
Grøn score indikator	Total dødelighed af ål under opdræt fra 1 uge efter modtagelsen af glasål til slagtning er < 10 % i indeværende og foregående sæson, eller i gennemsnit over de sidste fem sæsoner.
Gul score indikator	Total dødelighed af ål under opdræt fra 1 uge efter modtagelsen af glasål til slagtning er < 15 % i indeværende og foregående sæson, eller i gennemsnit over de sidste fem sæsoner.
2. Fiskemel /olie ingredienser i foderet kommer fra en bæredygtig kilde (se noterne 18 og 19)	
Grøn score indikator	Fiskemel/olie i foderet stammer fra et fiskeri, hvor bestanden er på eller over et mål eller et forsigtighedsniveau, eller fra en bestand, som er certificeret af MSC eller et andet miljømærke, eller stammer fra afskær, fra forarbejdningsindustrien, der ellers ville være gået til spilde. Den anvendte fiskemetode truer på ingen måde andre arter, habitater eller økosystemer.
Gul score indikator	Fiskemel/olie i foderet stammer fra et fiskeri, hvor der er evidens for at bestanden har det godt og der er lille risiko for at den bliver udryddet, eller stammer fra afskær, fra forarbejdningsindustrien, der ellers ville være gået til spilde. Den anvendte fiskemetode truer på ingen måde sjældne eller beskyttede arter eller habitater.
3. Foderet udnyttes så effektivt som muligt (se note 20)	
Grøn score indikator	Den gennemsnitlige foderkvotient på anlægget er følgende: Glasål til sætteål: < 1,1 Sætteål til 200 g: < 1,6 Store ål: < 2,0
Gul score indikator	Den gennemsnitlige foderkvotient på anlægget er følgende: Glasål til sætteål: < 1,3 Sætteål til 200 g: < 1,8 Store ål: < 2,2
4. Der er ingen miljømæssig påvirkning fra spildevandsudledninger	
Grøn score indikator	Udledninger af spildevand overholder alle lokale og nationale krav. Spildevand testes regelmæssigt for partikulært stof, næringsstoffer og andre relevante stoffer, f. eks. om nødvendigt medicinrester, og der er ikke fundet manglende overholdelse af krav i de sidste 5 år. Evt. medicinrester overholder nationale retningslinier.
Gul score indikator	Udledninger af spildevand overholder alle lokale og nationale krav. Spildevand testes regelmæssigt for partikulært stof, næringsstoffer og andre relevante stoffer, og der er ikke fundet manglende overholdelse af krav i de sidste 2 år.
5. Sygdom behandles hurtigt og hensigtsmæssigt (se note 21)	
Grøn score indikator	Ålene opdrættes og håndteres på en måde som minimerer sygdomsspredning. Ålene inspiceres dagligt for evt. sygdomme, og sygdomme behandles hurtigt efter veldefinerede procedurer. Der gennemføres periodisk veterinær inspektion i overensstemmelse med nationale/EU krav. Der føres journal over sygdoms udbrud og behandlinger. Der anvendes ikke kemikalier, som kan medføre miljøpåvirkninger, eller andre rester i lave koncentrationer, med mindre der findes effektive procedurer for fjernelse af resterne før udledning.

Gul score indikator	Ålene opdrættes og håndteres på en måde som minimerer sygdomsspredning. Ålene inspiceres dagligt for evt. sygdomme. Der føres journal over sygdoms udbrud og behandlinger. Der anvendes ikke kemikalier, som kan medføre miljøpåvirkninger, eller andre rester i lave koncentrationer, med mindre der findes effektive procedurer for fjernelse af resterne før udledning.
6. Håndtering, transport og slagtning udføres med respekt for velfærd	
Grøn score indikator	En nøje gennemtænkt opdrætsproces sikrer mindst mulig håndtering, dog foreneligt med ovenstående krav. Der findes veldefinerede procedurer for håndtering og transport. Slagtning foregår ved den mest humane metode. Disse procedurer følges altid nøje.
Gul score indikator	Håndtering undgås hvor det er muligt under opdrættet. Håndtering og transport foregår under hensyntagen til velfærd. Slagtning foregår ved den mest humane metode.
7. Åleanlægget stiller ål til rådighed for genudsætning	
Grøn score indikator	Åleanlægget stiller mere end 10 % af årsproduktionen (antal ål) til rådighed for genudsætning nationalt eller andetssteds. Det primære formål med genudsætningen er vedligeholdelse eller udvandring.
Gul score indikator	Åleanlægget stiller 5 - 10 % af årsproduktionen (antal ål) til rådighed for genudsætning nationalt eller andetssteds. Det primære formål med genudsætningen er vedligeholdelse eller udvandring.
8. Forskning / uddannelse – bonus (se note 22)	
Grøn score indikator	Virksomheden deltager aktivt i eller bidrager til forskning og overvågning med henblik på at understøtte implementering af ålehandlingsplanerne, eller til uddannelsesprojekter med henblik på fremme af kendskab til ålen og dens bevarelse (dog undtaget lovmæssige krav).

6. Udsætning

1. En godkendt ålehandlingsplan er eller bliver implementeret i genudsætningssystemet (se note 1)	
Grøn score indikator	Godkendt ålehandlingsplan med gode data (se note 3), som med god sandsynlighed viser, at EU's mål for udvandring af blankål i forvaltningsområdet vil blive opfyldt.
Gul score indikator	Der foreligger en godkendt ålehandlingsplan, som der er evidens for vil blive implementeret. Fiskeriet lever op til kravene i ålehandlingsplanen.
Rød score indikator	Ålehandlingsplanen er ikke godkendt eller der er lille sandsynlighed for at den bliver implementeret.
2. Overlevelse og vækstrater for udsatte ål kan estimeres (se note 23)	
Grøn score indikator	Et formelt overvågningsprogram estimerer overlevelse og vækst af udsatte ål således at der er god sandsynlighed for at genudsætningen medfører signifikant øgning i biomassen af ål og bidrager til udvandring. Der pågår forskning i hvordan genudsætningsprogrammer og genudsætningsteknikker kan forbedres.
Gul score indikator	Et overvågningsprogram estimerer overlevelse og vækst. Der er umiddelbart evidens for at genudsætning signifikant øger biomassen af ål og bidrager til udvandring.
3. Risikoen for at udsatte ål vil introducere sygdom i vilde bestande er blevet undersøgt og er minimal (se note 24)	
Grøn score	Ålene er undersøgt før udsætning og fundet fri for sygdomme OG/ELLER ålene er

indikator	fra en kendt kilde, som testes regelmæssigt og kendt for at være fri for sygdomme.
Gul score indikator	Ålene undersøges før udsætning første gang de kommer fra et nyt område, og herefter periodevis (mindst årligt) for at sikre, at de er fri for sygdomme ELLER ålene kommer fra en kendt kilde, hvor der er tilstrækkelig evidens for ringe sygdomsrisiko (selvom de ikke undersøges regelmæssigt) ELLER ål fra et område med en endemisk sygdom i den vilde bestand udsættes i et område med samme forekomst af samme sygdom(me).

7. Fiskeri efter gulål og blankål

1. 40 % udvandrings målet bliver opfyldt (se note 1)	
Grøn score indikator	Ålehandlingsplanen er godkendt og der er gode data (se note 3), som med god sandsynlighed viser, at EU's mål for udvandring af blankål vil blive opfyldt i forvaltningsområdet.
Gul score indikator	Ålehandlingsplanen er godkendt og der er evidens for, at den bliver implementeret. Fiskeriet lever op til kravene i ålehandlingsplanen.
Rød score indikator	Ålehandlingsplanen er ikke godkendt og der er lille evidens for, at den bliver implementeret.
2. Fiskeriet er godt forvaltet	
Grøn score indikator	Fiskerne har licens og fører logbog. Data om fangst og indsats indsamles og vurderes regelmæssigt af kontrolmyndigheden (minimum årligt efter sæsonen), og data er til enhver tid tilgængelige for kontrolmyndigheden. Data vurderes at være nøjagtige, brugbare for statistiske analyser og udgør et fyldestgørende billede af det pågældende fiskeri. Fiskerne anvender kun lovligt udstyr; reglerne håndhæves i hele fiskeriområdet uden tegn på systematisk svigt.
Gul score indikator	Fiskerne har licens. Data om fangst og indsats indsamles og vurderes regelmæssigt af kontrolmyndigheden (minimum årligt efter sæsonen). Data vurderes at være nøjagtige og giver tilstrækkelig information for forvaltning af det pågældende fiskeri samt for at følge den årlige udvikling i indvandringen af glasål. Fiskerne anvender kun lovligt udstyr. Der er ingen tegn på at reglerne systematisk ikke overholdes.
3. Fiskeriet har ubetydelig påvirkning af arter i bifangst	
Grøn score indikator	Fiskeriet har <1 % bifangst (vægt) OG bifangsten returneres levende til vandet så forsigtigt og hurtigt som muligt.
Gul score indikator	Enten 1) Fiskeriet har <5 % bifangst (vægt) ELLER 2) bifangsten returneres levende til vandet så forsigtigt og hurtigt som muligt.
4. Fiskeriet har ubetydelig påvirkning på sjældne og andre beskyttede arter	
Grøn score indikator	Fiskeriet har ingen direkte indflydelse på arter, som er sårbare eller truede/udryddelses truede eller som er beskyttet under national eller international lav.
Gul score indikator	Fiskeriet har ingen direkte indflydelse, der resulterer i dødelighed hos arter, som er sårbare eller truede/udryddelses truede eller som er beskyttet under national eller international lav.
5. Fiskeriet har ubetydelig påvirkning af habitat	
Grøn score indikator	Mobilt fiskeri ødelægger ikke bunden, eller fiskeudstyret er fikseret/stationært.
Gul score	Fiskeudstyret påfører kun sjældent eller ved uheld skader på bunden.

indikator	
6. Forskning – bonus (se note 9)	
Grøn score indikator	Fiskeriet deltager aktivt i eller bidrager til forskning og overvågning med henblik på at understøtte implementering af ålehandlingsplanerne (dette omfatter ikke levering af fangstdata og andre lovmæssige krav som er angivet ovenfor).

Bilag 1 – Forklarende noter

Note 1: Definition af bæredygtigt ålefiskeri

Denne note gælder for både glasåls fiskeri og fiskeri efter voksne ål.

I forsøget på at finde en objektiv definition på bæredygtigt ålefiskeri, er der taget udgangspunkt i EU Forordning (1100/2007) om genopbygning af bestanden for Europæisk ål (*Anguilla anguilla*). Forordningen kræver, at hver medlemsstat med ålebestande skal lave ålehandlingsplaner (EMP) med det langsigtede mål at reducere de menneskeskabte dødeligheder, således at det med stor sandsynlighed sikres, at mindst 40 % af bestanden af blankål udvandrer til havet i forhold til det bedste skøn af den udvandring, der ville have fundet sted, såfremt der ingen menneskeskabt indflydelse var på bestanden (Artikel 2 paragraf 4). EMP'en skal godkendes af Europa Kommissionen og en eksternt ekspert instans (ICES).

Baseret på dette mål, er der udviklet to definitioner på bæredygtigt ålefiskeri: enten 1) (en høj niveau definition) – en fra et fangstområde, hvor 40 % udvandringensmålet er opfyldt med nogenlunde sandsynlighed; eller 2) (et lav niveau eller midlertidig definition) – en fra et fangstområde, hvor EMP er godkendt og ved at blive implementeret. Disse definitioner er anvendt på score indikatorerne for ovenstående kriterium 1. SEG har anlagt samme synspunkt for deres definition af bæredygtighed¹. Bemærk at ved gennemsyn og revision af EMP'erne i 2013, vil denne definition af bæredygtighed blive vurderet og om nødvendigt ændret.

The Sustainable Eel Group har defineret et bæredygtigt åle fiskeri som:-

" Et fiskeri der forvaltes i overensstemmelse med en godkendt EU Ålehandlingsplan"

Gruppen har desuden defineret et bæredygtigt åle produkt som:

"et produkt, der stammer fra et bæredygtigt fiskeri og forsyningskæde, fanget på en miljømæssig skånsom måde og opdrættet under forhold, der opfylder Europæiske standarder for sundhed, biosikkerhed, velfærd og miljøet"

Ved vurdering af en ålehandlingsplan, vil der blive indhentet informationer fra de relevante myndigheder med henblik på vurdering af om der sker troværdig fremdrift i størstedelen af forvaltningstiltagene.

Det bemærkes, at for lande, der ikke er omfattet af EU forordningen, gælder en tilsvarende Standard, der er baseret på implementering af en ålehandlingsplan, der er godkendt af en international videnskabelig komite.

Note 2: Situationer hvor udvandring er umulig

I visse situationer (f.eks. i meget forurenede floder) vil størstedelen af de op vandrende glasål ikke overleve eller vokse op til voksne ål eller bidrage til udvandringen. I sådanne tilfælde kunne det være mest hensigtsmæssigt at indfange hele eller størstedelen af den årlige tilgang til opdræt/udsætning.

¹ <http://www.sustainableeelgroup.com/page911>

Det blev diskuteret hvorvidt der i sådanne tilfælde skulle gøres en undtagelse om at ål kunne fiskes i områder i hvilke 40 % udvandringensmålet ikke kunne nås. Det blev imidlertid konkluderet, at ål fanget til opdræt, udsætning eller om-flytning fra floder eller andre habitater, hvor de højst sandsynligt ikke ville overleve stadig skal leve op til kravene i standarden.

Note 3: Gode data

Gode data defineres som så sikre data, at de er anvendelige til statistiske analyser.

Note 4: Dødelighed under fiskeri

Denne note vedrører kun glasåls fiskeri.

Det ville være mere ligetil kun at have en direkte angivelse af dødelighed, men der blev udtrykt bekymring i forhold til 1) Dødeligheden er variabel f. eks. i forhold til årstiden; 2) Dødeligheden er vanskelig at angive, fordi ålene umiddelbart kan se fine ud, men til trods herfor kan de have usynlige skader, som efterfølgende kan medføre dødelighed efter ”garantiperioden” og 3) Det ville i den henseende være forholdsvis let for fiskere at snyde kontrollører. (F. eks. kan dårlig fysisk tilstand maskeres ved at hæve saliniteten af vandet i tanken med salt til mellem 10 og 16 ppt.). Dette er baggrunden for ovenstående kriterier for fiskerimetode, hvor standarden kræver, at fiskerne anvender teknikker, som er kendt af industrien at resultere i lav dødelighed. Bemærk, at der her er tale om uofficiel ”Best practice” i industrien, idet ingen publicerede kriterier er tilgængelige.

Note 5: Dødelighed under fiskeri og under opbevaring

Fiskeri relateret dødelighed vil ofte først vise sig ved opbevaring, snarere end ved selve fiskeriet. Da glasål fra flere dages fiskeri ofte samles i én tank hos opkøberen, er det ikke muligt på grundlag af opbevaringstiden at skelne mellem fiskeri relateret og opbevarings relateret dødelighed – eksempelvis ved at henføre de første 24 timers dødelighed til fiskeri og den efterfølgende dødelighed til opbevaringen. Den maksimale dødelighed under fiskeri må derfor inkluderes i hele periodens dødelighed i opbevaringstanken. Standarden for glasålskøbere omfatter også et krav til maksimal dødelighed, som er lavere end kravet til maksimal dødelighed under fiskeri, skønt det dækker over samme periode. Dette synes selvmodsigende, men er faktisk ikke, fordi fiskeristandarden kræver en maksimal tilladelig dødelighed for hver fangst, mens der gælder en gennemsnitlig maksimal dødelighed for opbevaringstanken over hele sæsonen.

Note 6: Design af net

Denne note gælder kun glasåls fiskeri.

Det er afgørende vigtigt ved design af fiskeredskaber til glasålsfiskeri, at glasålene ikke bliver fastklemt i netmaskerne – dette kan føre til mekaniske skader, som kan medføre dødelighed, selvom sådanne skader ikke umiddelbart er synlige. Dette løses generelt ved at netmaskerne i enden er så små (inkl. håndholdte net), at ingen del af glasålene kan passere igennem maskerne. For resten af et slæbenet kan maskestørrelsen enten være tilstrækkelig lille som ovenfor, eller tilstrækkelig stor til at glasål kan passere igennem uden skader (i praksis svømmer de fleste væk fra masken, hvilket bevirker at de bliver inde i nettet). For den bagerste del af nettet er der lavet forskrift for maskestørrelse, men for resten af nettet må fiskerne finde deres egne løsninger så længe de opfylder kriteriet om ikke at forårsage sår eller hudafskrabninger på glasålene.

Note 7: Opbevaringstank

Tank til opbevaring af levende fisk udstyret med systemer til vandskifte, og overvågning og styring af vandkvalitetskriterier i forhold til fiskeart og udviklingsstadiet.

Note 8: Bifangst

Bifangst i glasålsfiskeriet er specielt tilknyttet fiskeri fra båd – der er intet eller kun lidt bifangst ved brug af hånd-net eftersom glasål er tilbøjelige til at svømme opstrøms i sammenhængende grupper. Bifangst i et glasåls fiskeri fra båd blev rapporteret at omfatte juvenile fisk (hovedsagelig multe, muligvis også bars og nogle arter af wrasse), *Crangon* rejer og andet organisk materiale med få individer pr. slæb.

Der findes ingen forskning om dødelighed for disse arter efter returnering til vandet. Men det bemærkes, at såfremt glasålene bliver fanget i god kondition er der høj sandsynlighed for, at også disse bifangster vil være i god kondition. Hvis der følges en passende protokol (d.v.s. retur til vandet snarest muligt) men stadig med høj dødelighed af bifangsterne, er det næsten sikkert at fiskeriet vil ”falde på” andre kriterier, fordi selve glasålene ikke er blevet håndteret hensigtsmæssigt.

For troværdig vurdering af opfyldelse af standarden vil der blive krævet evidens for følgende angivelser over en fiskerisæson:

- Mængde af hver art i bifangsten
- Hvorvidt en sjælden eller beskyttet art er fanget
- Hvis og hvordan bifangst arter returneres til vandmiljøet
- Aktuel eller sandsynlig overlevelse af udsmidte arter

Note 9: Forskning / uddannelses kriterium

Interessenterne var enige om, at en industri der deltager i forskning ud over de lovmæssige krav (så som tilvejebringelse af fangst og indsats data for fiskeriet), eller i uddannelses- og bevarings projekter skal belønnes, men eftersom dette ikke er muligt overalt skal der ikke være nogen straf for ikke at gøre dette. Dette kriterium vil være en mulighed for at opnå en ekstra ”grøn” score såfremt betingelsen for ”score” er opfyldt. Bemærk at dette kriterium ikke kan anvendes til nedsættelse af ’rød’ scorer.

Betingelsen for at opnå ”grøn” score her er, at erhvervets bidrag til forskning eller uddannelse skal være betydelig og fortløbende, og ikke on-off eller forholdsvis ubetydelig.

Note 10: Logbog/protokol

Nøglen til sporbarhed er en klar og velført logbog. Det er meget vigtigt, at evt. dødelighed opføres dagligt. Glasål skrumper under opbevaring (de spiser ikke), så vægtforandringer er en vigtig parameter for at angive om ål er ”i” en given batch eller om de er ”ude (døde)”. Dog er der i dette tilfælde en afvejning mellem hyppig bogføring og dødelighed. Enhver håndtering vil sandsynligvis medføre mindre dødelighed, således at god drift indebærer minimum af håndtering – det betyder kun vejning, når det er nødvendigt.

Note 11: Dødelighed i den første uges opdræt

Der var enighed mellem glasåls købere og åleopdrættere om, at dødelighed i løbet af de første ~3-5 dages opdræt skyldes håndtering under fiskeri og opbevaring/transport, og ikke nødvendigvis er under opdrætters kontrol. Denne periode blev derfor holdt udenfor beregninger af dødelighed under opdræt og i stedet inkluderet i dødelighed hos glasåls køberne. Bemærk, at såfremt glasåls køberen følger standarden, skulle dødeligheden være lav i denne periode.

Note 12: Sygdomme og medicin

I glasåls anlæg er det særlig vigtigt at holde øje med 1) Hud-parasitter (white spot (fiskedræber), costia og trichodina); 2) virus infektioner og 3) bakterie infektioner.

Note 13: Forsigtig behandling

Forsigtig behandling er grundlæggende et spørgsmål om sund fornuft, idet glasål er skrøbelige dyr og mekaniske skader vil oftest føre til dødelighed. Forsigtig behandling omfatter kortvarig håndtering og f. eks. ingen stød eller tab på gulv, ingen udtørring, minimal kontakt med skarpe kanter eller hjørner, undgå at halen kommer i klemme, flytning med vand og minimum berøring med net.

Note 14: Design af glassåls anlæg

Et ideelt anlæg til hold af glasål skal designes med f. eks. ingen skarpe hjørner eller kanter, passende konstant vand flow. Nogle glassåls købere anvender ombyggede anlæg, som måske ikke er ideelle. Standarden er formuleret således, at disse anlæg stadig kan få en gul score, såfremt de anvendes bedst muligt, men en grøn score kan kun opnås for et ideelt bygget anlæg.

Note 15: Transport – ingen “gul” score mulig

Vi var ikke i stand til at angive en gul score for transport – det forekommer, at intet mindre end optimal standard er acceptabel. Der er derfor kun et score kriterium for transport af glasål – enten accepteret (grøn) eller ikke-accepteret (rød).

Note 16: Krav til udsætninger i EU forordningen

EU forordningen kræver som udgangspunkt, at 60 % af glassålene fra fiskeriet skal reserveres til udsætning med henblik på at øge andelen af udvandrende ål. Dette 60 % mål skal opfyldes senest 31. juli 2013, med forventede opfyldte delmål inden da, dvs. 35 % i det første år af implementeringen af ålehandlingsplanen (EMP), øgende med 5 % per år eller mere hvis nødvendigt for opfyldelse af ovennævnte målsætning. Forordningen giver dog mulighed for undtagelser fra denne bestemmelse, såfremt der opstår for store prisforskelle mellem glasål til udsætning og glasål til opdræt, men forordningen specificerer ikke dette nærmere. Bemærk også, at disse bestemmelser vil blive revideret i 2012, hvilket der må tages hensyn til ved vurderingen af opfyldelsen af dette kriterium.

Note 17: Dødelighed under opdræt

God driftspraksis kan minimere dødelighed under opdrættet. I modsætning til fiskeriet, vil sporbarhed på anlægs niveau være tilstrækkelig til at sikre, at dødeligheden kan angives nøjagtigt og vurderes pålideligt af kontrollørerne. Vi har derfor valgt en direkte angivelse af dødelighed i stedet for en serie indirekte angivelser vedrørende teknikker som for fiskeriet.

Opdrætsanlæggene kan have varierende kvalitet af ældre logbøger/journaler. Vi har fokuseret på dødeligheden i den aktuelle og foregående sæson, men hvor det er muligt vil data for de sidste 5 år også blive taget med i vurderingen.

Note 18: Foder

Der anvendes to hoved typer af foder i åle-opdrættet – torskerogn og tørfoder. Ny ankomne glasål tilvænnenes fodring med torskerogn. Efter få dage på torskerogn tilvænnenes glassålene tørfoder med et højt proteinindhold, og efter ca. 2 uger skiftes til et tørfoder med et lidt lavere proteinindhold for resten af opdrætsperioden. Ål som ikke vænner sig til tørfoder i første omgang kan sorteres fra og tilvænnenes på ny. Bestemmelserne om bæredygtighed af ingredienserne skal gælde begge typer foder.

Der er imidlertid den problemstilling, at fiskemelets oprindelse holdes hemmeligt af foderfabrikanterne, hvilket ikke er acceptabelt for en formel og offentlig kontrol. Det foreslås, at foderfabrikanterne gør oplysninger om fiskemelets oprindelse tilgængelig for en uafhængig pålidelig 3. part, som kan forsikre offentligheden om, at fiskemelet stammer fra bæredygtige bestande. Det foreslås for foderfabrikanterne, at SEG standard under-gruppen udgør denne 3. part, men dette er endnu uafklaret.

Note 19: Bæredygtige fiskerier

I dette dokument følges MSC og andre miljø-mærker i forhold til 1) Fiskeriets påvirkning på bestanden af målarten (dvs. om fiskeriet bevirker udryddelse eller overfiskeri af bestanden), og 2) Fiskeriets generelle påvirkning på andre arter og økosystemer. Med hensyn til at opnå ”grøn” score under punkt 1), skal bestanden vurderes videnskabeligt (dvs. i Europa af ICES eller andre steder af tilsvarende organisationer), således at der er kvantitative estimater af bestands biomassen, der viser, at bestanden højst sandsynligt er over et givet mål eller forsigtigheds niveau. ”Gult” score vil svare til antagelse af, at trods mangel på videnskabelig eller kvantitativ bestandsvurdering, tyder al evidens på, at bestanden er i god kondition.

Note 20: Foder konvertering/foder kvotient

Bemærk at tallene stammer fra åleopdrætter – der eksisterer ikke nationale eller internationale standarder herfor inden for åleopdræt.

Note 21: Sygdomme og mediciner

Formalin anvendes også i åleopdræt mod parasiter, ligesom også salt og eddikesyre i nogle tilfælde. Opdrætterne kan også behandle *Anguillicoloides crassus* og *Vibrio anguillarum* (en bakteriel infektion) med veterinær medicin – efter godkendelse fra dyrlæge.

Note 22: Bonus

En virksomhed som både forhandler glasål og opdrætter glasål har potential mulighed for at opnå 2 ‘bonus’ scorer for samme forsknings /uddannelses engagement – 1 som glasåls køber og 1 som opdrætter af glasål. Samme virksomhed kan ikke score 2 bonuser – den kan kun score det mest oplagte sted.

Note 23: Udsætning

Udsætning kan kun retfærdiggøres hvis det kan ses som en effektiv anvendelse af den værdifulde glasåls resource (dvs. det bidrager til blankål udvandringen sammenlignet med at lade glasålene blive hvor de skulle fanges). Overvågning af vækst og overlevelse af udsatte glasål er derfor særdeles væsentligt for et troværdigt udsætningsprogram.

Note 24: Sygdom

Sygdomme og parasitter er årsag til en del af nedgangen i bestanden af Europæisk ål. Det er derfor meget vigtigt, at udsætning ikke spreder sygdomme til områder, hvor disse sygdomme endnu ikke findes.

Bilag 2 – Medlemmer af Sustainable Eel Standard undergruppe

Følgende medlemmer af Sustainable Eel Group dannede undergruppen, der har bidraget med råd og berigtigelser ved udvikling af Sustainable Eel Standard:

- Miran Aprahamian
- David Bunt (Chair)
- Matt Gollock
- Brian Knights
- Chris Leftwich
- Alan Walker